
ShikShavalli from Taittiriyanishad

శీక్షావల్లి తైత్తిరీయోపనిషద్

Document Information



Text title : shIkShAvalI taittirIyopanishad

File name : shikshaavalii.itx

Category : upanishhat, advice

Location : doc_upanishhat

Transliterated by : Sunder Hattangadi

Proofread by : Sunder Hattangadi

Description-comments : taittirIyopanishad prathamAdhyAye ekAdasho.anuvAkaH

Latest update : Jan 29, 1998, May 4, 2014

Send corrections to : sanskrit@cheerful.com

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

June 4, 2022

sanskritdocuments.org

శీక్షావల్లీ తైత్తిరీయోపనిషది



శాసన Discipline

తైత్తిరీయ ఉపనిషద్ | Taittiriya Upanishad.

వేదమనూచ్యాచార్యోఽన్తేవాసినమనుశాస్త్రి | Having taught the Veda,
the Teacher instructs the Pupil.

సత్యం వద | Speak the Truth.

ధర్మం చర | Practise Virtue.

స్వాధ్యాయాన్మా ప్రమదః | Do not neglect your daily Study.

ఆచార్యాయ ప్రియం ధనమాహృత్య Offer to the Teacher whatever pleases him,

ప్రజాతస్తుం మా వ్యవచ్ఛేత్సిః | Do not cut off the line of progeny.

సత్యాన్న ప్రమదితవ్యమ్ | Do not neglect Truth.

ధర్మాన్న ప్రమదితవ్యమ్ | Do not neglect Virtue.

కుశలాన్న ప్రమదితవ్యమ్ | Do not neglect Welfare.

భూత్యై న ప్రమదితవ్యమ్ | Do not neglect Prosperity.

స్వాధ్యాయప్రవచనాభ్యాం న ప్రమదితవ్యమ్ || ౧ || Do not neglect Study and Teaching
. I:11:i

దేవపితృకార్యాభ్యాం న ప్రమదితవ్యమ్ | Do not neglect your duty to the Gods and the
Ancestors.

మాతృదేవో భవ | Regard the Mother as your God.

పితృదేవో భవ | Regard the Father as your God.

ఆచార్యదేవో భవ | Regard the Teacher as your God.

అతిథిదేవో భవ | Regard the Guest as your God.

యాన్యనవద్యాని కర్మాణి తాని సేవితవాని | Whatever deeds are blameless, they are to
be practised,

నో ఇతరాణి | not others.

యాన్యస్మాక సుచరితాని | Whatever good practices are among us

తాని త్వయోపాస్యాని । నో ఇతరాణి ॥ ౨॥ are to be adopted by you, not others .

I:11:I

యే కే చాస్మచ్ఛ్రేయా సో బ్రాహ్మణాః । Whatever Brahmins there are superior to us,
తేషాం త్వయా౭౭ననేన ప్రశస్యసితవ్యమ్ । should be honoured by you by offering a seat.

శ్రద్ధయా దేయమ్ । Give with Faith,

అశ్రద్ధయా౭దేయమ్ । Give not without Faith;

శ్రియా దేయమ్ । Give in Plenty,

హ్రియా దేయమ్ । Give with Modesty,

భియా దేయమ్ । Give with Awe,

సంవిదా దేయమ్ । Give with Sympathy.

అథ యది తే కర్మవిచికిత్సా వా Then if there is any doubt regarding any Deeds,

వృత్తవిచికిత్సా వా స్యాత్ ॥ 3॥ or doubt concerning Conduct,

యే తత్ర బ్రాహ్మణాః సంమర్శినః । As the Brahmins who are competent to judge,

యుక్తా ఆయుక్తాః । adept in Duty, not led by others,

అలూఙ్ఞా ధర్మకామాః స్వః । not harsh, not led by passion,

యథా తే తత్ర వర్తేరన్ । in the manner they would behave

తథా తత్ర వర్తేథాః । thus should you behave . I:11:li

అథాభ్యాఖ్యాతేషు । Then as to the persons accused of guilt

యే తత్ర బ్రాహ్మణాః సంమర్శినః । like the Brahmins who are adept at deliberation

యుక్తా ఆయుక్తాః । who are competent to judge, not directed by others

అలూఙ్ఞా ధర్మకామాః స్వః । not harsh, not moved by passion,

యథా తే తేషు వర్తేరన్ । as they would behave in such cases

తథా తేషు వర్తేథాః । thus should you behave.

ఏష ఆదేశః । This is the Command.

ఏష ఉపదేశః । This is the Teaching.

ఏషా వేదోపనిషత్ । This is the secret Doctrine of the Veda.

ఏతదనుశాసనమ్ । This is the Instruction.

ఏవముపాసితవ్యమ్ । Thus should one worship.



ఏవము వైతదుపాస్యమ్ ॥ ౪॥ Thus indeed should one worship . I:11:iv

॥ ఇతి త్రైత్తిరీయోపనిషది శీఙ్ఞావల్లీనామప్రథమోధ్యాయే ఏకాదశో౭నువాకః ॥

Ever since I read Radhakrishnan's translation of the 'Principal Upanishads,' one of his comments has stuck to my mind. There is a passage in the Taittiriya Upanishad, which is an address by the Teacher to his students as they left the Gurukula, beginning with 'satyam vada, dharma.n chara.....' Radhakrishnan noted that this is a convocation address by the Vice-Chancellor that is still observed at the Banaras Hindu University. (At one time he was its President, and I don't know if in his modesty he did not say whether he introduced the practice.) This could be one of our pages to memorize.

Wherever I have been asked to say a few words at a graduation party, I have used this to keep my speech short !!
– Sunder

Encoded, proofread, translated by Sunder Hattangadi
Encoded on Jan 29, 1998

——
ShikShavalli from Taittiriyaopanishad
pdf was typeset on June 4, 2022
——

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

